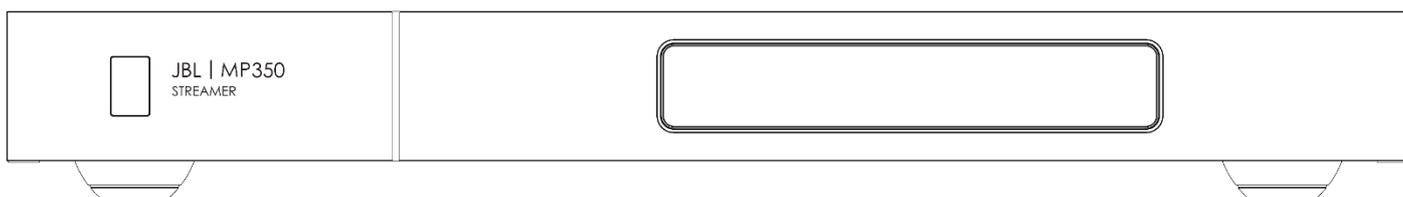




MP350 Classic

Reproductor Multimedia Digital

Manual del Usuario



Descargue la aplicación de configuración en:



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. Limpie solo con un paño seco.
6. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
7. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calefacción, estufas y otros aparatos que produzcan calor.
8. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con descarga a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera para la conexión a tierra. La clavija ancha o la toma de tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para realizar la sustitución de la toma de corriente por una adecuada.
9. Proteja el cable de alimentación de forma que nadie lo pise ni quede apretado, principalmente cerca de los enchufes, en las tomas de corriente y en los puntos de salida del aparato.
10. Utilice solo los accesorios y conexiones especificados por el fabricante.



11. Utilice solo con carritos, plataformas, trípodes, soportes o mesas, especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover el conjunto de carrito y aparato para evitar lesiones en caso de vuelco.
12. Desconecte el equipo durante las tormentas eléctricas o cuando vaya a estar mucho tiempo sin utilizarse.
13. Para todo tipo de mantenimiento consulte al personal de servicio técnico cualificado. La reparación será necesaria cuando el aparato haya sufrido algún daño, o cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, o el aparato haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya caído.
14. Para desconectar completamente este aparato de la red eléctrica de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente de CA.
15. El enchufe del cable de alimentación debe permanecer fácilmente utilizable.
16. Este aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación y/o el cable de carga suministrados por el fabricante.

Las siguientes instrucciones pueden no ser aplicables para dispositivos a prueba de agua. Consulte el manual del usuario o la guía de inicio rápido del dispositivo para obtener más instrucciones sobre impermeabilidad, si las hubiera.

- No utilice este aparato cerca del agua.
- No exponga este aparato a goteos ni salpicaduras ni coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN	
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.	
	ESTE SÍMBOLO EN EL PRODUCTO SIGNIFICA QUE HAY VOLTAJE PELIGROSO NO AISLADO DENTRO DE LA CARCASA DEL PRODUCTO QUE PUEDE PRESENTAR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
	ESTE SÍMBOLO EN EL PRODUCTO SIGNIFICA QUE HAY INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO EN ESTA GUÍA.

Visite la página del producto en **JBL.com** y descargue la hoja de seguridad para obtener una lista completa de instrucciones de seguridad.

Producto de Clase II

Este equipo es un aparato Clase II o de aislamiento eléctrico doble. Ha sido diseñado de modo que no necesita una conexión de seguridad a tierra eléctrica ("tierra" en los EE. UU.).

Contenido

DESCARGUE LA APLICACIÓN DE CONFIGURACIÓN EN.....	1
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	2
Producto de Clase II.....	2
Contenido.....	3
Contenido del paquete.....	4
Colocación de la unidad	4
Panel frontal.....	5
Panel posterior	5
Control remoto.....	6
Conexión del reproductor de audio en red.....	7
Conexión de red	7
Conexiones por cable:.....	7
Conexiones Wi-Fi:	7
Conexión de audio analógico	8
Consejos.....	8
Conexión de audio digital	9
Funcionamiento.....	10
Encendido.....	10
Espera automática	10
Reproducción	10
USB	10
Menú	11
Árbol de menú	11
Formatos de archivo compatibles	11
Resolución de problemas.....	12
Especificaciones	12
Trademarks and Licenses	13

Gracias por elegir JBL

Durante más de 75 años, JBL ha creado los mejores equipos de audio para conciertos, estudios, teatros y hogares de todo el mundo. JBL es la elección de confianza de los principales artistas de grabación e ingenieros de sonido.

El JBL MP350 está diseñado para brindarle una transmisión de audio en red mejorada durante muchos años, todo con una musicalidad excepcional para que pueda disfrutar al máximo de la música.

Este manual es una guía para la instalación y el uso del MP350 e incluye información sobre sus características más avanzadas.

En el caso poco probable de que se produzca algún fallo o necesite asistencia técnica, póngase en contacto con nuestros equipos de asistencia por correo electrónico a través de luxurysupport@harman.com, o por teléfono llamando al +44 1707 668012 o +1 888 691 4171. O simplemente si requiere más información sobre los productos JBL, nuestra red de distribuidores estará encantada de ayudarle. También puede encontrar más información en el sitio web de JBL en JBL.com.

Contenido del paquete

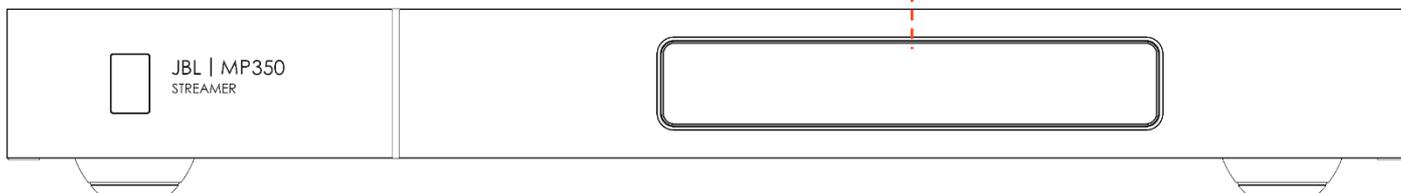
- Reproductor de audio en red JBL MP350 Classic
- Control remoto por infrarrojos
- 2 baterías AAA para el control remoto
- Cable(s) de alimentación específico(s) según la región
- Guía de inicio rápido
- Documento de seguridad y conformidad

Colocación de la unidad

- Coloque el reproductor de audio en red en una superficie nivelada y firme, evite la luz solar directa y las fuentes de calor o de humedad.
- No coloque el MP350 encima de un amplificador u otra fuente de calor.
- Asegúrese de que el receptor del control remoto situado a la izquierda de la pantalla del panel frontal no esté obstruido; de lo contrario, afectará el uso del control remoto.
- No coloque su tocadiscos sobre la unidad. Los tocadiscos son muy sensibles al ruido que genera la alimentación principal, y se puede oír como un "zumbido" de fondo si el tocadiscos está demasiado cerca.
- El funcionamiento normal de la unidad puede interrumpirse por interferencias electromagnéticas fuertes. Si esto ocurre, simplemente reinicie la unidad con el interruptor en el panel posterior o mueva la unidad hacia otra ubicación.

Panel frontal

Visualizador



Panel posterior

Entrada de Ethernet

Conéctelo a la red doméstica cuando no utilice Wi-Fi

Salidas digitales

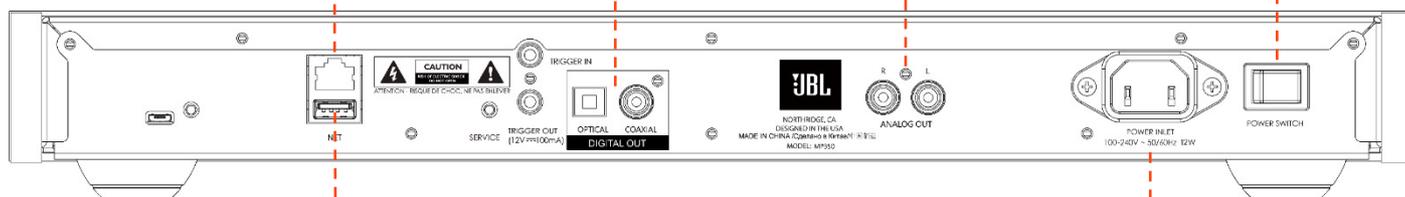
Conecte cualquiera de estas salidas a una entrada digital en el DAC o amplificador

Salidas analógicas

Conecte estas salidas a una entrada analógica en el amplificador

Interruptor de encendido

Encienda o apague el dispositivo



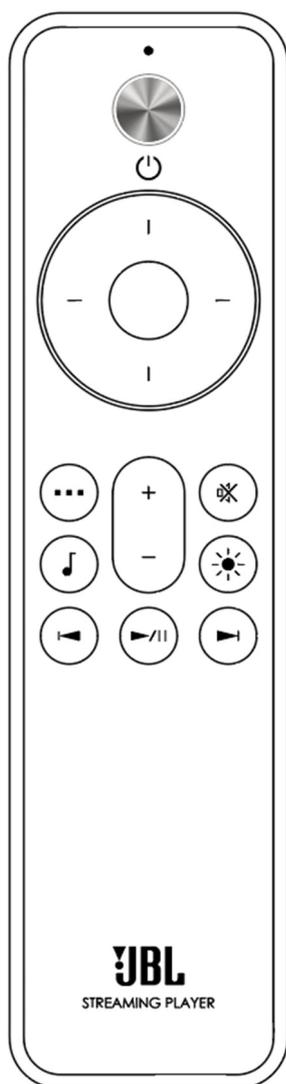
Entrada USB

Conecte una memoria USB para reproducir archivos de música

Entrada de alimentación

Conecte aquí el cable de alimentación suministrado

Control remoto



	Alterna el funcionamiento en espera
	Navegación del menú Botón central para seleccionar
	Control de volumen (Para el MP350 o SA550)
	Activa o desactiva el botón Mute (Para el MP350 o SA550)
	Brillo de la pantalla
	Botones de navegación (Reproducir/Pausar, Intervalo hacia adelante/hacia atrás)
	Botón de menú
	Botón de información de la música

Nota: El uso incorrecto de las baterías puede ser peligroso. No mezcle baterías nuevas y usadas. No utilice juntas baterías que no sean idénticas. Aunque parezcan similares, las baterías pueden tener voltajes diferentes. Asegúrese de que las baterías estén insertadas en la dirección correcta.

Retire las baterías de los equipos que no vayan a ser utilizados durante un mes o más. Cuando se deshaga de las baterías usadas, por favor siga la normativa local o del gobierno que sean de aplicación en su país o zona.

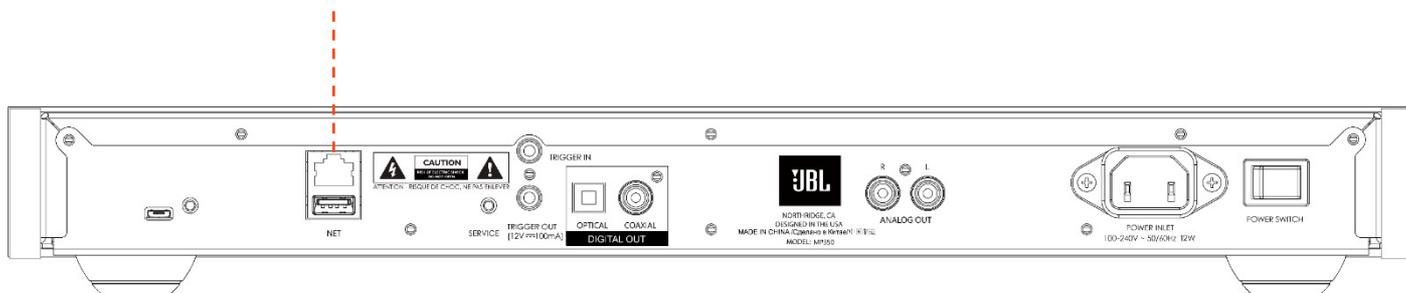
Conexión del reproductor de audio en red

Conexión de red

Conexiones por cable:

Entrada de Ethernet

Conéctelo a su red doméstica utilizando un cable Cat 5e o Cat 6

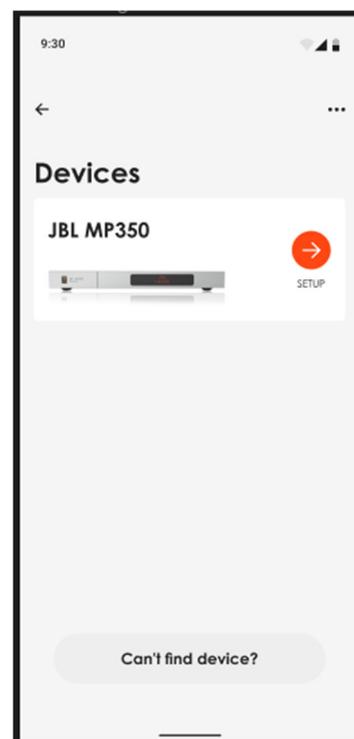


Conexiones Wi-Fi:

Para realizar una conexión Wi-Fi, descargue la aplicación **JBL Premium Audio** en su teléfono inteligente o tableta. Los enlaces se encuentran en la primera página de este manual.

Encienda el reproductor de audio en red JBL MP350 y abra la aplicación para detectarlo una vez que el MP350 esté **Listo**. Selecciónelo y siga las instrucciones para conectarlo a su red Wi-Fi.

También puede conectar el JBL MP350 a su red Wi-Fi mediante la **Apple Airplay speaker setup** en la configuración de Wi-Fi de su dispositivo Apple, o la **aplicación Google Home** en dispositivos Android y Apple.

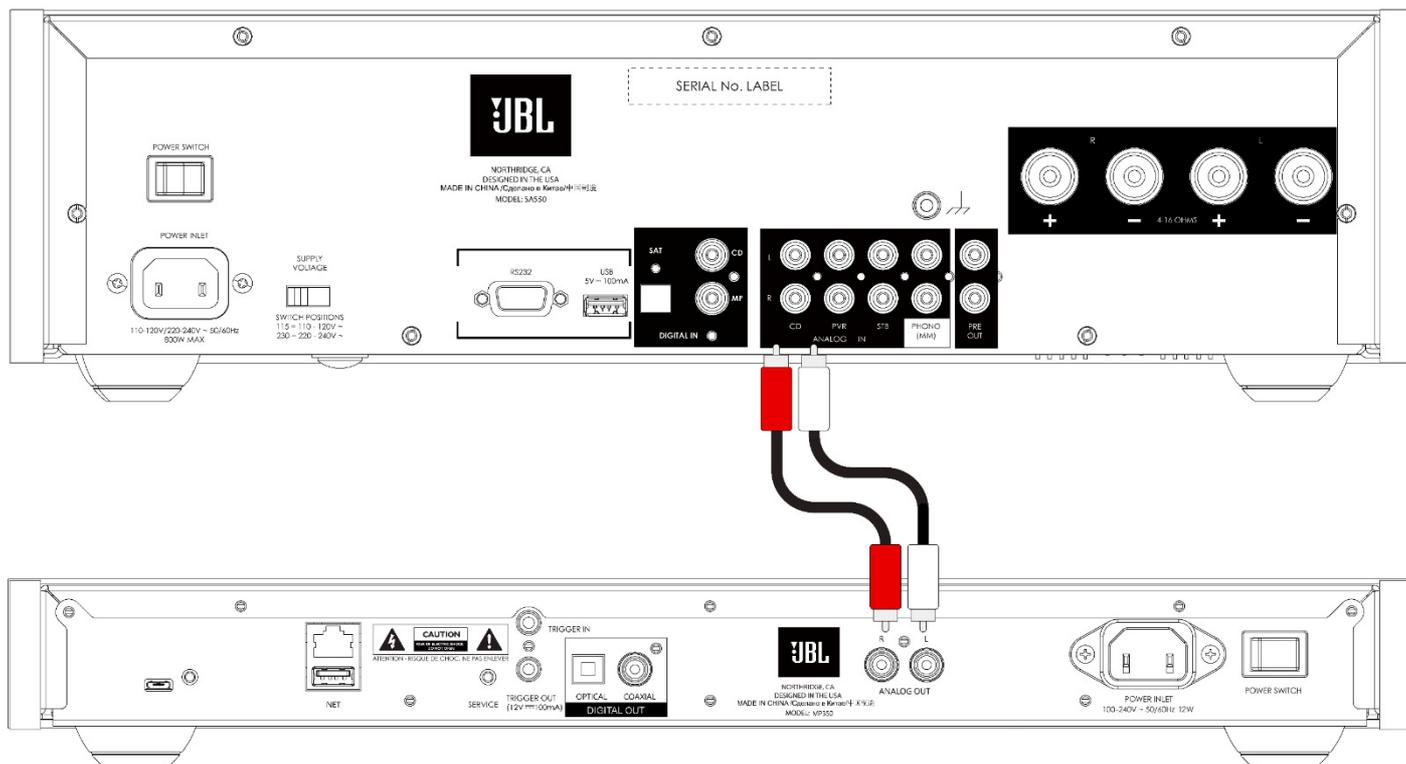


Conexión de audio analógico

Paso 1: Asegúrese de que la alimentación esté desconectada del reproductor de audio en red y del amplificador.

Paso 2: Utilizando cables de interconexión analógicos, conecte el terminal rojo derecho (R) de la salida analógica del reproductor de audio en red al terminal rojo derecho (R) de la entrada analógica del amplificador.

Paso 3: Conecte el terminal blanco izquierdo (L) de la salida analógica del reproductor de audio digital al terminal blanco izquierdo (L) de la entrada analógica del amplificador.



Consejos

- Después de realizar las conexiones: encienda el amplificador sin entrada y reduzca el volumen al mínimo. Seleccione la entrada que corresponda a su conexión y, a continuación, suba lentamente el volumen hasta un nivel de escucha adecuado para evitar sonidos fuertes o daños en el producto en caso de conexión incorrecta.
- Si no está seguro de cómo debe conectarse su sistema, póngase en contacto con su distribuidor JBL quien estará complacido de poder ayudarlo.

Conexión de audio digital

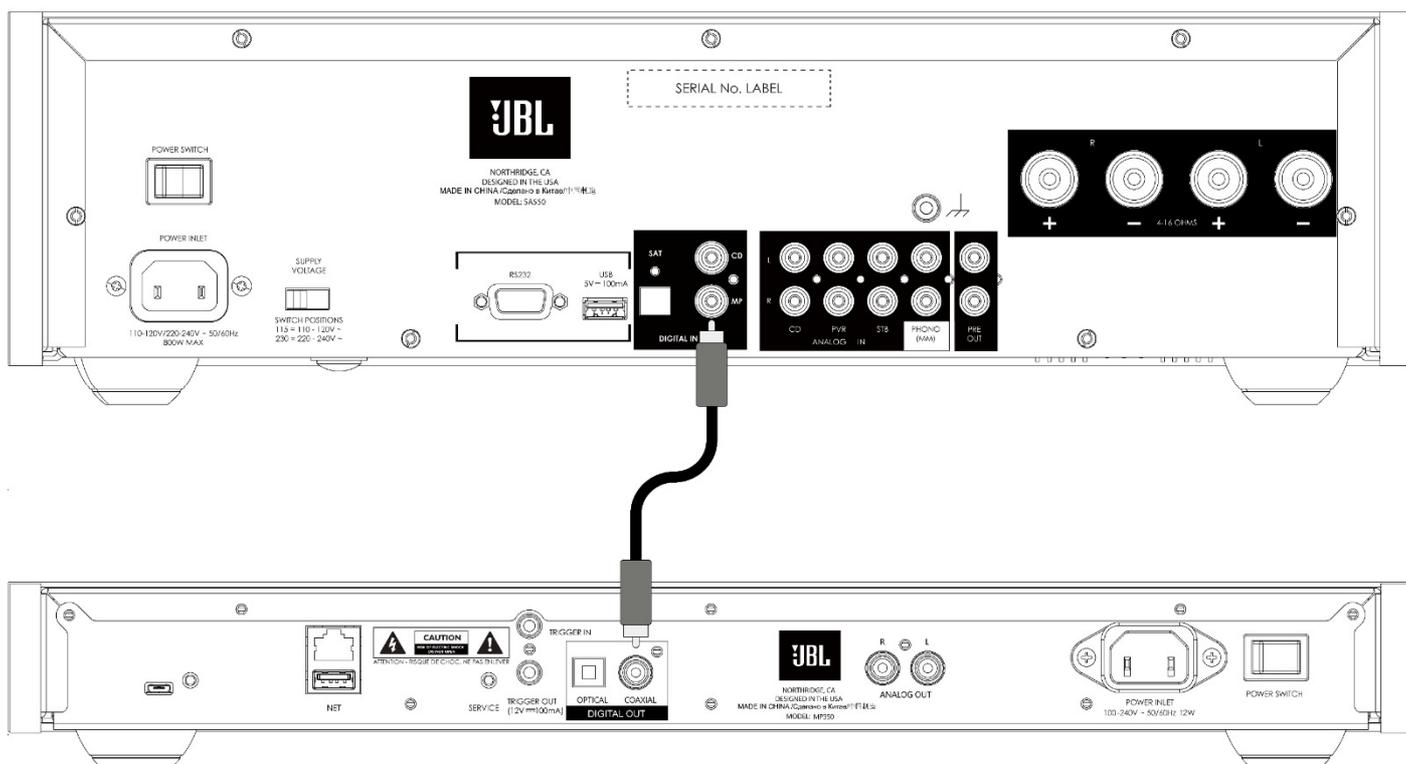
Paso 1: Asegúrese de que la alimentación esté desconectada del reproductor de audio en red y del amplificador.

Paso 2: Utilizando un cable de interconexión coaxial digital, conecte la salida coaxial digital del reproductor de audio en red a una entrada coaxial digital del amplificador.

También, utilizando un cable de interconexión Toslink óptico, conecte la salida óptica digital a una entrada óptica digital del amplificador.

Nota 1: Las salidas digitales están deshabilitadas de forma predeterminada. Para utilizar una salida digital, cambie **Output Type** en el menú de ajustes. Para utilizar el menú, consulte la página 11.

Nota 2: La salida variable no está disponible cuando la salida digital está habilitada. Cuando se selecciona la salida digital, **Output Volume** cambiará de forma predeterminada a **Fixed**.



Consejos

- Se recomiendan conexiones digitales cuando se utiliza el MP350 con el amplificador JBL SA550.
- Después de realizar las conexiones: encienda el amplificador sin entrada y reduzca el volumen al mínimo. Seleccione la entrada que corresponda a su conexión y, a continuación, suba lentamente el volumen hasta un nivel de escucha adecuado para evitar sonidos fuertes o daños en el producto en caso de conexión incorrecta.
- Si no está seguro de cómo debe conectarse su sistema, póngase en contacto con su distribuidor JBL quien estará complacido de poder ayudarlo.

Funcionamiento

Encendido

El interruptor de encendido situado en el panel posterior enciende y apaga la unidad. Cuando haya terminado de realizar las conexiones, encienda el amplificador.

Espera automática

El MP350 está diseñado para entrar en modo de espera automáticamente después de 20 minutos sin reproducción de audio ni interacción del usuario. Esto permite cumplir con las normas internacionales de consumo de energía. Esta función se puede desactivar en el menú. Para utilizar el menú, consulte la página 11.

Reproducción

El JBL MP350 puede conectarse y reproducir música desde las siguientes aplicaciones y servicios:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay 2
- Chromecast (requiere la aceptación de los términos de Google en la aplicación JBL Premium o pasos de configuración adicionales en la aplicación Google Home)
- Roon (requiere configuración adicional en la aplicación Roon)

Desde la aplicación JBL Premium Audio, puede acceder a los favoritos de configuración y acceder a otros servicios, incluidos, entre otros, los siguientes:

- Radio por Internet
- Podcasts
- Memoria USB
- Almacenamiento en red local (UPnP)

USB

Inserte el dispositivo de almacenamiento USB en la toma USB del panel posterior. No utilice un cable de extensión USB.

El JBL MP350 puede reproducir archivos de música almacenados en una unidad flash USB. Los archivos de música contenidos en el almacenamiento USB se pueden explorar utilizando la aplicación **JBL Premium Audio**.

Consulte los **Formatos de archivo compatibles** en la página 11.

Menú

Para acceder al menú de configuración, pulse el botón  (MENÚ) en el control remoto.

Para navegar por el menú utilice los botones de navegación del control remoto.

Árbol de menú

Output Type	Selecciona qué salida utilizar, Analógica o Digital con decodificación MQA total o parcial (cuando se reproduce contenido codificado con MQA). De forma predeterminada es Analog .
Output Volume	Selecciona si el volumen de salida de audio es fijo o variable. De forma predeterminada es Variable .
Display	Seleccione el brillo de la pantalla. El valor predeterminado es Full .
Auto Standby	Cuando está habilitado, el reproductor de audio en red entra en modo de espera después de 20 minutos sin reproducción ni interacción del usuario. El valor predeterminado es On .
DAC Filter	Seleccione un filtro digital para las salidas analógicas. El valor predeterminado es Slow .
System Reset	Pulse Select/OK para iniciar el restablecimiento de todos los ajustes a los valores predeterminados.
USB Update	Pulse Select/OK para iniciar una actualización de software desde una memoria USB conectada en la toma USB del panel posterior.
NET Version	Muestra la versión de software actual en funcionamiento en el dispositivo de RED.
Host Version	Muestra la versión de software actual en funcionamiento en el dispositivo HOST.
IP Address	Muestra la dirección IP actual del MP350 en su red.
MAC Address	Muestra la dirección MAC del MP350.
UNIT ID	Muestra la ID de RED del MP350 como se identifica a otros dispositivos en la red.

Formatos de archivo compatibles

Tipo de archivo	Profundidad de bits	Tasa de muestreo
AAC	16 o 24 bits	44.1, 48, 88.2 o 96 kHz
AIFF	16 o 24 bits	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz
ALAC	16 o 24 bits	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz
FLAC	16 o 24 bits	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz
MP3	16 bits	44.1 o 48 kHz
OGG	16 bits	44.1 o 48 kHz
WAV	16 o 24 bits	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz
WMA	16 bits	44.1 o 48 kHz

Resolución de problemas

Problema	Verifique lo siguiente
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el reproductor de audio en red correctamente conectado y encendido? ¿Está el reproductor de audio en red correctamente conectado al amplificador, con la entrada correcta seleccionada? ¿Está silenciado el amplificador? ¿Está seleccionado el modo de salida correcto (analógico o digital)? (Ver menú en la página 12)
El reproductor de audio en red no responde al control remoto	<ul style="list-style-type: none"> ¿Hay baterías nuevas en el control remoto? ¿Está apuntando el control remoto hacia la ventana del amplificador sin obstrucciones?
El visualizador del panel delantero está en blanco	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el reproductor de audio en red correctamente conectado y encendido? ¿Está el reproductor de audio en red en modo de espera? ¿Está el atenuador de pantalla en "desactivado"? <p>Pulse el botón  en el control remoto.</p>
No se puede controlar el volumen	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está habilitado el volumen fijo? (Ver menú en la página 12) ¿Está seleccionada la salida digital? (Ver menú en la página 12)
No se puede detectar el reproductor de audio en red en una aplicación	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el reproductor de audio en red correctamente conectado y encendido? ¿Tiene el reproductor de audio en red una conexión de red, cableada por Ethernet o Wi-Fi? <p>Para las conexiones Wi-Fi, ¿se completó la configuración con la aplicación JBL Premium Audio?</p> <ul style="list-style-type: none"> ¿Está su teléfono inteligente o tableta conectado a la misma red local?

Especificaciones

Interfaces	
USB	USB 2.0 de alta velocidad (480 Mbps)
Ethernet	10/100 Mbps
Wi-Fi	802.11b/g/n
Salidas analógicas	
Convertidor digital a analógico	TI PCM1796
Relación señal a ruido (AwtD)	115 dB
Distorsión armónica (1 kHz)	< 0.007%
Respuesta de frecuencia	10 Hz – 20 kHz ± 0.5 dB
Nivel de salida (fijo)	2.2V rms
Impedancia de salida	47Ω no balanceado
Fluctuación RMS	< 20 psec
General	
Voltaje de la red eléctrica	110–240 V, 50–60 Hz
Consumo máximo de energía	12 W
Dimensiones en mm (Incluyendo pies, perilla de control y conectores)	448 x 58 x 285 (An x Al x Prof)
Peso (neto)	4.5 kg
Peso (bruto)	7.0 kg

Trademarks and Licenses



Apple®, AirPlay® and the AirPlay Logo™, iPod®, iPhone® and iPad® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

To use AirPlay with the JBL MP350, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.



The Spotify software is subject to third party licenses that can be found here:

<https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



The Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast, and other related marks are trademarks of Google LLC. The Google Assistant requires an internet connection and is not available in certain countries and languages. Availability and react of certain features and services are device, service, and network-dependent and may not be available in all areas. Controlling certain devices in your home requires compatible smart devices. Subscriptions for services and applications may be required and additional terms, conditions and/or charges may apply.

MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA is an award-winning British technology that delivers the sound of the original master recording. The master MQA file is fully authenticated and is small enough to stream or download.

Visit mqa.co.uk for more information.



The JBL MP350 includes MQA technology, which enables you to play back MQA audio files and streams, delivering the sound of the original master recording.

MQA or MQA Studio indicates that the product is decoding and playing an MQA stream or file and denotes provenance to ensure that the sound is identical to that of the source material.

MQA Studio indicates it is playing an MQA Studio file, which has either been approved in the studio by the artist/producer or has been verified by the copyright owner.

MP3

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.

FLAC Decoder Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

FLAC

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS 'AS IS' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,
Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

www.jbl.com

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

JBL is a trademarks of HARMAN International Industries, Incorporated,
registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications, and appearance are subject to change without notice.